

は



DESPITE THIS
BEING A
PLACE FOR
SOME CRAZY
GAME...

THE FOOD
HERE IS
GREAT!

DELICIOUS!!!



MA'AM...

I TAKE
IT THAT
YOU ARE
PARTICIPATING
AS WELL?

COME ON
NOW!
YOU EAT
TOO!

IT'S NOT
LIKE IT'S
ON ME OR
ANYTHING!



I'LL HAVE
YOU KNOW
THAT I'M
ONLY 24
YEARS OLD

OF
COURSE
NOT!

DID YOU
JUST
ADDRESS
ME AS
MA'AM?





I HAD
NO IDEA



LOOK IN
THE BACK
OF THE
MENU

IT APPEARS
WE CAN BUY
INFORMATION
ABOUT THE
PERSON
WE ARE
HOLDING
CAPTIVE



I GUESS
THEY DONT
TELL US
SOME OF
THE RULES

IT'S NEWS
TO ME
TOO

WE HAVE
TO FIND
THEM ON
OUR OWN







I THINK IT
WAS REPORTED
ON THE NEWS...
DO YOU KNOW
OF THE INCIDENT?

HE ATTACKED
THE GIRL
I LIKE

HE TOOK
ADVANTAGE
OF HER SHY
PERSONALITY



SO THIS
IS ALL FOR
REVENGE THEN?

I THINK
I HEARD
ABOUT
IT...
MAYBE...



AS FOR
ME...

I CHOSE
MY BOSS



THE
TIMING
JUST
HAPPENED
TO BE
RIGHT

AND IT
WILL BE
DIFFICULT
FOR HIM
TO GUESS
WHO I AM



WHO DID
YOU CHOOSE?



I RECEIVED WELFARE WHILE SEARCHING FOR A NEW JOB

I GOT A PART TIME JOB THAT DID NOT SO WELL

I SPIRALED INTO DEPRESSION

TWO YEARS AGO HE BLAMED ONE OF HIS FAILURES ON ME AND I WAS FIRED



MY LIFE... EVERYTHING...

THAT BOSS BROKE ME



BY THE WAY...

YOU'RE SO KIND

IT'S ALRIGHT

I GET WHERE YOU ARE COMING FROM

I SHOULDN'T BE TELLING ALL THIS TO A HIGH SCHOOLER



WHO ARE YOU REALLY HOLDING CAPTIVE?



THIS GAME
IS FOR THE
PEOPLE WHO
WISH TO GET
BACK AT THOSE
WHO ARE
IRRATIONAL

I CAN
TOTALLY
UNDERSTAND
WANTING TO
GET REVENGE
FOR THAT GIRL,
BUT...

SO FAR YOUR
STORY SEEMS
QUITE ORDINARY



AM
I
RIGHT?

THIS IS
JUST MY
INTUITION
THOUGH...



SHE
IS A
PAIN...

HAVE I
BEEN
FOUND OUT...

I REALLY DON'T
WANT HER
KNOWING
THE TRUTH...







YOU'RE
SO KIND
AITO-KUN



DON'T BE
YOUR
INSIGHT IS
AMAZING

NOW I'M
EMBARRASSED
GOING ALL
DETECTIVE
MODE ON
YOU



AHH...
THANKS

YOU
HAVE A
HAIR ON
YOU



SEE
YOU
LATER



NOT YET
THERE'S
SOMETHING
I WANT TO
GO OUT
AND BUY

ARE YOU
GOING TO
CAPTIVITY
ROOM NOW?



THEN I
WONDER
WHO'S LONG
HAIR THIS
BELONGS
TOO...

A
TEACHER WHO
ATTACKED
A FEMALE
STUDENT...

HUH...



THAT
BOY...

CAN'T
LET MY
GUARD
DOWN...





SO
CHEAP...
THIS HAS
TO BE
ILLEGAL...

HOW DID
THEY GET
SUCH
INFO?



WE CAN
EVEN
ORDER
THE INFO
FROM
HERE

IT'S
THE
PARTICIPANT
MENU



I NEED TO
CREATE A
PERSONA...

I'M
ONLY
PUTTING
THIS
OFF



MY
EXPRESSIONS...

I MUST
CREATE
A WHOLE
NEW ME!



THE WAY
I TALK...





DO YOU
NEED TO
USE THE
RESTROOM?



YOU'RE
HOLDING
OUT
STRONGLY

BUT YOU
MUST BE
GETTING
CLOSE
TO YOUR
LIMIT





THAT
WOULD BE
YOUR
NAME!



WHO'S
EYAMA?



YOU ON
THE OTHER
HAND WILL
HAVE TO FIND
SOME WAY
TO PAY BACK
EVERYTHING
ON YOUR
OWN

IF I WIN
THIS
GAME...

I WILL BE
ABLE TO
USE THE
PRIZE MONEY
TO PAY BACK
ANY OPTIONS
I HAVE
PURCHASED



LOOK
AT
YOUR
SORRY
STATE!

HA HA
HA HA
HA HA



IT'S YOU
WHO WILL
LOSE AND
BE IN
FINANCIAL
HELL

YOUR LIFE
WILL BE
OVER IF
THAT
HAPPENS!









GUESS SHE
WAS JUST
SAVING MY
NAME TO
SEE IF I
REACTED

HAVE I
BEEN F.O.R.
OUT?



BUT AT THIS
RATE SHE
WILL GUESS
MY NAME

IF I HAD
SOME
CONFIDENCE...



WHAT
A JOKE
I GOT

I MUST
HAVE MY
BELIEF
IN IT'S
NO REAL
ME









AM I
WRONG?



I'M SURE
YOU HAVE

A SPLIT
PERSONALITY



YOU'VE
BEEN ACTING
TWO AND CALM

YOU'VE
BECOME GOOD
AT SUPPRESSING
YOUR
EMOTIONS
DUE TO
BULLYING



AS YOUR
SUPERVISOR
I HAVE
BEEN
WATCHING
YOUR
ACTIONS



CERTAINLY...

I KNEW
I HAD TO
ACT CALM,
BUT...



WHEN DID
YOU SEE
ME CALM?



BECAUSE
I HAVE
BEEN
BULLIED

I KNOW
JUST HOW
MUCH IT
HURTS

I HAVEN'T
BEEN ABLE
TO STOP
SHAKING
SINCE I
GOT HERE



I REALLY
LIKE
THAT
VERSION
OF YOU

BUT YOU
WERE ABLE
TO KICK
HER IN
THE
STOMACH



A TOWEL
AND STUFF
IS FREE
FOR YOU

JUST NOT
FREE FOR
THE CAPTIVE



I'D LIKE
TO GET A
TOWEL AND
SOME OTHER
CLEANING
SUPPLIES

YOU CAN
BORROW
CLEANING
SUPPLIES
FOR FREE



SO WHAT
DID YOU
WANT TO
BUY?

HUH...



WHAT
SHE
SAY...



THAT'S
ALL I
WANTED
TO GET

ARE
YOU
LISTENING?

IF THERE'S
ANYTHING
ELSE YOU
NEED WE
CAN STILL GO



WATCHING
OTHER
PEOPLE'S
CAPTIVITY
ROOMS....

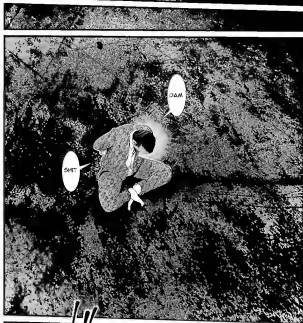


FOR
A
PRICE

YES...

IS THAT
POSSIBLE?





Hachiko Fansubs

**Translated By:
HiddenImmunity**

hachikofansubs.wordpress.com